FR

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Il suffit de déposer BWT ICO Station dans la piscine et de vérifier la qualité de l'eau via un smartphone. Les multiples capteurs de BWT ICO Station surveillent la piscine et évaluent les éléments visibles (algues, calcaire, par exemple) et invisibles (bactéries, eau agressive, par exemple).

BWT ICO Station formule des recommandations pour optimiser l'utilisation de produits chimiques (type, dosage). Conservez le juste équilibre entre la chimie de l'eau, les économies de produits chimiques et la protection de la surface et des équipements de votre piscine.

EMPLACEMENT DE BWT ICO Station

BWT ICO Station est un produit qui doit être placé et utilisé uniquement dans une piscine en eau. BWT ICO Station ne mesure aucune donnée lorsqu'il est hors de l'eau.

Ne placez pas BWT ICO Station à proximité d'une source de chaleur ou de froid extrême. Dans le cas d'une sortie de l'eau, il est impératif de protéger les capteurs avec leurs embouts de protection en humidifiant auparavant les petites éponges à l'intérieur de ceux-ci. Si vous décidez de sortir BWT ICO Station de l'eau pour une durée prolongée, il est fortement recommandé de le placer dans son coffret protégé avec ses embouts de protection humidifiés, à l'abri de la poussière. Vous pourrez ainsi le ressortir dans les meilleures conditions possibles au début de la saison prochaine.

L'utilisation de BWT ICO Station ne présente pas de risque d'électrocution.

INSTALLATION ET UTILISATION DE BWT ICO Station

Veillez à ce que BWT ICO Station et son capot de protection des sondes ne soit pas couvert ou gêné par une quelconque obstruction : feuilles, bouées, etc. Cela peut altérer les mesures ou empêcher l'émission des données.

LEGAL-NOTICE-V2.2-BWT-2020

FR

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

BWT ICO Station ne présente pas de risque pour les baigneurs, il est conçu pour flotter en permanence dans le bassin. Bien que ni fragile ni dangereux, BWT ICO Station ne doit pas être utilisé comme un jouet. Il n'est pas recommandé de laisser BWT ICO Station à la portée d'un enfant de moins de 6 ans.

Pour des raisons de sécurité et afin de respecter les conditions de garantie, il est impératif d'utiliser uniquement le câble USB et les accessoires fournis lors du rechargement de BWT ICO Station. La société BWT ne sera pas responsable des dégâts causés par le branchement de BWT ICO Station à un autre chargeur que celui fourni et recommandé par BWT.

Ne forcez jamais de connecteur dans le port. Si vous avez des difficultés à connecter le connecteur au port, ceux-ci ne sont probablement pas compatibles. Assurez-vous que le connecteur est compatible avec le port et que vous avez correctement inséré le connecteur dans celui-ci.

Veuillez utiliser uniquement l'outil d'ouverture fourni par BWT pour ouvrir le capot supérieur de BWT ICO Station. Un autre outil risque d'endommager l'ouverture de BWT ICO Station et de détériorer l'étanchéité de la partie supérieure.

BWT ICO Station peut être endommagé suite à une manipulation ou un stockage inapproprié. Veillez à ne pas faire tomber BWT ICO Station lorsque vous le transportez hors de l'eau. Evitez de déplacer BWT ICO Station lorsqu'il est en fonctionnement.

Il est formellement interdit de retirer le capot supérieur de BWT ICO Station lorsque ce dernier est dans l'eau. L'eau risque de s'infiltrer, ce qui entrainerait un dysfonctionnement de BWT ICO Station.
L'ouverture dans l'eau du capot de BWT ICO Station entrainera automatiquement la perte de la garantie. BWT ne pourra être tenue responsable du dysfonctionnement du produit, de la perte des données et d'éventuels dommages occasionnés par l'ouverture dans l'eau du capot de BWT ICO Station. Pour toutes interventions sur BWT ICO Station (hors entretien courant), vous devez au préalable contacter BWT via la page www.BWT.com/help

Si vous souhaitez nettoyer BWT ICO Station, n'utilisez pas de produits chimiques ou inflammables. Il est fortement déconseillé d'utiliser un quelconque liquide ainsi qu'une éponge abrasive pour nettoyer BWT ICO Station. Si un liquide entre en contact avec BWT ICO Station lorsque celui-ci se recharge, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur le produit, si le produit ne fonctionne plus ou pas correctement lorsque les instructions sont respectées, si le produit est tombé et endommagé, contactez l'assistance BWT sur www.BWT.com/help

Si vous ne recevez pas les données analysées par BWT ICO Station, il possible que ce soit dû à une absence de couverture WIFI près de votre piscine. Dans ce cas, vous pouvez vous procurer un répéteur WIFI pour amplifier le signal dans le jardin.

FR

RÉSUMÉ DE LA GARANTIE

La présente garantie (la "Garantie") s'applique à tous les pays dans lesquels le produit BWT ICO Station (le "Produit") aura été vendu sur le marché par BWT ou un revendeur autorisé. BWT garantit que le Produit est, au moment de son achat originel, libre de tout défaut de matière, de conception et de fabrication sous réserve des dispositions et conditions suivantes :

1. La Garantie est donnée à l'acheteur final du Produit (le "Client"). Elle ne limite aucunement les droits du Client selon les dispositions impératives de la loi nationale applicable ni les droits du Client vis-à-vis du revendeur / distributeur du Produit selon leur contrat.

2. La Garantie est valable pour autant que le Client fournisse avec le Produit la preuve originale de son achat, notamment facture, quittance, ticket de caisse, certificat de garantie délivré par un revendeur autorisé accompagné du ticket de caisse, preuve de paiement par carte de crédit si l'achat a eu lieu par Internet. La preuve d'achat doit contenir la date de l'achat, la désignation expresse du Produit ainsi que, le cas échéant, le nom du revendeur autorisé et le numéro de série. BWT se réserve le droit de refuser la Garantie gratuitement dans les cas où les documents mentionnés ci-dessus ne peuvent être présentés ou que les informations qu'ils doivent contenir se révèlent incomplètes ou illisibles.

3. La Période de Garantie est de 2 (DEUX) ANS maximum à partir de la date à laquelle le premier Client a acheté le Produit auprès de BWT ou d'un revendeur autorisé (la "Période de Garantie").

4. Pendant la "Période de Garantie", BWT réparera ou remplacera gratuitement, à sa seule discrétion et dans la limite des stocks disponibles, le Produit défectueux. BWT restituera au Client le Produit réparé ou un autre Produit en bon état de fonctionnement. Toutes les pièces ou autre matériel qui auront été échangés deviendront la propriété de BWT.

5. La "Période de Garantie" d'un Produit réparé ou remplacé ne sera ni prolongée ni renouvelée.

6. La Garantie s'applique aux défauts apparus dans le cadre d'une utilisation du Produit conforme au guide d'installation et d'utilisation. Elle ne couvre pas l'entretien ni la réparation ou le remplacement de pièces par suite d'usure normale ou de vieillissement du Produit. De plus, la Garantie ne s'applique notamment pas lorsque :

a. Le défaut a été causé par le fait que le Produit a été soumis : à une utilisation en contradiction avec ce guide d'installation et d'utilisation, à un traitement brusque, à des conditions thermiques ou d'environnement extrêmes ou à des changements rapides de ces conditions, à une exposition à la corrosion, à l'oxydation, à des modifications ou des connections non autorisées, à des réparations effectuées par des réparateurs non agréés ou par le Client lui- même, à des réparations effectuées avec des pièces de rechange non autorisées, à une mauvaise utilisation, à un type d'alimentation électrique non adapté, à un accident, à des forces de la nature, à une utilisation dans une piscine avec de l'eau non traitée, à l'action de produits chimiques et à tous autres actes raisonnablement hors du contrôle de BWT ;

FR

RÉSUMÉ DE LA GARANTIE

b. BWT ou le revendeur autorisé du Produit n'ont pas été informés par le Client du défaut dans les trente (30) jours suivant l'apparition du défaut pendant la "Période de Garantie" ;

c. Le Produit n'a pas été rapporté à BWT ou au revendeur autorisé du Produit dans les soixante (60) jours suivant l'apparition du défaut pendant la "Période de Garantie" ;

d. Le numéro de série du Produit ou tout autre numéro d'identification ont été supprimés, effacés, abîmés, altérés ou ne sont plus lisibles ;

e. Le défaut résulte du fait que le Produit a été utilisé avec un accessoire qui n'est pas fabriqué ou fourni par BWT.

7. L'application ne donne les dosages ou conseils qu'à titre informatif. BWT ne peut voir sa responsabilité engagée au titre des informations données. Le consommateur de l'application reste toujours seul décideur des produits insérés dans sa piscine, ou de la gestion de celle-ci.

8. Le Client s'engage à renvoyer le Produit dans son emballage d'origine. BWT n'assume aucune responsabilité en cas de dommage du Produit dû à un transport dans un emballage inapproprié.

BWT se réserve le droit de demander une participation forfaitaire du Client aux frais d'envoi du Produit.

9. La Garantie constitue le seul et unique recours du Client contre BWT et la seule et exclusive responsabilité de BWT à l 'égard du Client pour les défauts du Produit. La Garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité, qu'elle soit orale, écrite, légale (dans la mesure où elle n'est pas impérative), contractuelle, quasi-délictuelle ou autre. BWT n'est pas responsable de dommages ou frais incidents, consécutifs ou indirects. Toute modification de la Garantie requiert l'accord préalable écrit de BWT. La Garantie est soumise au droit français, sous réserve et dans la mesure où d'éventuelles normes impératives du droit du domicile ou du siège du Client n'en disposent pas autrement.

FR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Vous devez disposer d'un appareil avec une connexion internet (via WIFI) pour pouvoir profiter des fonctionnalités de BWT ICO Station.

DIMENSIONS
H = 15 cm
L = 11, 6 cm

POIDS
700g

CONNECTIVITÉ

Modèle WIFI
802.11 b/g/n
Bluetooth : 4.X
USB 2.0

ALIMENTATION ET CONDITIONS AMBIANTES

Tension d'entrée batterie : 3,7V DC
Tension d'entrée chargeur : de 100 à 240 V AC
Fréquence en entrée chargeur : De 50 à 60 Hz
Tension de sortie chargeur : 5V DC
Température d'utilisation : De 5 à 45 °C
Température de stockage : De 5 à 45 °C
Altitude : de 0 à 2000m

CONFIGURATION REQUISE

IPhone, IPad ou IPod touch avec iOS
(à partir de la version 10.0)
Smartphone ou tablette avec Android
(à partir de la version 5.0)

BWT
BEST WATER TECHNOLOGY

CE

BWT Aktiengesellschaft
Walter-Simmer-Str. 4,
5310 Mondsee
Austria

FR

CONFORMITÉ RÈGLEMENTAIRE

Conformité CE pour l'Europe
BWT ICO Station est conforme aux exigences des directives européennes 2006/95/CE et 2004/108/CE

Informations relatives à la directive RoHS
Ce symbole signifie que votre produit respecte le Directive européenne RoHS visant à limiter l'utilisation de six substances dangereuses.

Informations sur l'élimination dans l'Union Européenne
Ce symbole signifie que, conformément aux lois et réglementation locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Informations relatives à l'Eco-organisme Eco Emballages
Le symbole ci-dessus signifie que l'entreprise productrice de l'emballage s'est acquittée d'une redevance auprès d'Eco emballage.

RESSOURCES EN LIGNE

Pour consulter les dernières informations concernant BWT ICO Station,
consultez la page https://www.BWT.com

Pour en savoir plus sur l'assistance relative à BWT ICO Station ou si vous avez besoin de nous contacter pour obtenir de l'aide, consultez la page : www.BWT.com/help

Le soussigné, BWT, déclare que l'équipement radioélectrique du type ICO GP V1 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : http://www.bwt.com/support/ico-station

EN

PRECAUTIONS FOR USE

Simply drop BWT ICO Station in the pool and check via smartphone the water quality. BWT ICO Station's multiple sensors keep an eye on the pool, evaluating visible elements (e.g. algae, lime scale) and invisible ones (e.g. bacteria, aggressive water).

BWT ICO Station formulates recommendations to optimise the use of chemicals (e.g. type, dosing). Keeping the water chemistry balance right to making savings in chemicals and protecting your pool surface and equipment.

BWT ICO Station LOCATION

BWT ICO Station is a product that must be placed and used only in a swimming pool. BWT ICO Station does not measure any data when it is out of the water.

Do not place BWT ICO Station near an extreme heat or cold source. In the case of a water outlet, it is imperative to protect the sensors with their protective caps by previously moistening small sponges inside them.
If you decide to take BWT ICO Station out of the water for an extended period of time, it is strongly recommended to place it in its protected box with its humidified protective caps, protected from dust. You will be able to leave it in the best possible conditions at the beginning of the next season.

The use of BWT ICO Station does not present a risk of electrocution.

INSTALLATION AND USE OF BWT ICO Station

Make sure BWT ICO Station and the colored analysis chamber are not covered or hindered by any obstruction such as leaves, buoys, etc. This can alter the measurements or stop data emission.

EN

PRECAUTIONS FOR USE

BWT ICO Station does not present any risk for the swimmers, it is especially designed to float on the pool surface on a permanent basis. BWT ICO Station should not be used as a toy. It is recommended to keep BWT ICO Station out of reach from children under the age of six.

For safety reasons, and in compliance with the warranty terms, it is imperative to use the USB cable and the accessories supplied with BWT ICO Station. The company BWT cannot be held responsible for damages if BWT ICO Station is connected to a charger other than the one supplied by BWT.

Never force a connector into the connection port. If you are having trouble to connect the connector, it probably is incompatible and should not be forced into place. Make sure the connector is compatible with the port and try again.
Please only use the opening tool supplied by BWT to open the upper cap of BWT ICO Station. Another tool risks to damage the opening of your BWT ICO Station and to reduce the waterproofness of the top of the device.

Inappropriate storage and handling can damage BWT ICO Station. Do not drop BWT ICO Station on the floor when carrying it out of the water. Avoid moving BWT ICO Station when in operation.
It is forbidden to remove BWT ICO Station's top cover off when it is floating on the water. Water will enter into the system and will irreversibly damage BWT ICO Station, which is not covered under the warranty terms. BWT cannot be held responsible if this occurs nor for any data loss.

Contact BWT assistance on www.BWT.com/help in case your BWT ICO Station needs servicing (except for routine maintenance).

If you wish to clean BWT ICO Station, do not use chemicals or inflammable products. Do not use any liquids (other than water) or any abrasive sponge to clean BWT ICO Station.

If a liquid comes into contact with BWT ICO Station when recharging, immediately disconnect the power supply.

If the power cord is damaged, if liquid has been spilled on the product, if the product does not function correctly when instructions are respected or if the product has been dropped and is damaged, contact BWT assistance on www.BWT.com/help.

If you do not receive the data analyzed by BWT ICO Station, it may be due to a lack of WIFI coverage near your pool. In this case, you can get a WIFI repeater to amplify the signal in the garden.

EN

WARRANTY SUMMARY

This warranty (the "Warranty") applies to all countries in which the BWT ICO Station product (the "Product") has been sold on the market by BWT or an authorised retailer. BWT warrants that, at the time of its original purchase, the Product is free from defects in material, design, and workmanship subject to the following terms and conditions:

1. The Warranty is for the Product's end-purchaser (the "Customer"). In no way does the Warranty limit the rights of the Customer under the mandatory provisions of applicable national law nor does it limit the rights of the Customer as outlined in his/her contract with the Product retailer/distributor.

2. The Warranty is valid provided that the Customer presents the Product with the original proof of purchase, such as an invoice, receipt, sales slip, warranty certificate issued by an authorised retailer accompanied by a sales slip, or proof of credit card payment if the purchase took place over the Internet. The proof of purchase must contain the date of purchase, a precise description of the Product and, if applicable, the name of the authorised retailer and serial number. In the event that the aforementioned documents cannot be presented, or that the information required is incomplete or illegible, BWT reserves to the right to freely deny the Warranty.
The Warranty is only valid if the Product was employed for personal use. It does not cover professional use or Products rented out for commercial purposes.

3. The Warranty Period is valid for a maximum of 2 (TWO) YEARS from the date the first Customer purchased the Product from BWT or an authorised retailer (the "Warranty Period").

4. During the "Warranty Period", BWT shall repair or replace the defective Product free of charge, at its sole discretion and within the limits of available stock. BWT shall return the repaired Product, or another Product in good working condition, to the Customer. All parts or materials that have been replaced will become the property of BWT.

5. The "Warranty Period" of a repaired or replaced Product will not be extended or renewed.

6. The Warranty applies to defects that arise when using the Product in accordance with the Installation and Use Guide. It does not cover Product maintenance, repairs, or part replacement due to normal wear and tear or ageing. Furthermore, the Warranty is invalid if:

a. The defect is attributable to the Product being: used in a manner that is inconsistent with the installation and use guide; subjected to rough treatment, extreme heat or environmental conditions, or rapid environmental or temperature changes; exposed to corrosion, oxidation, or unauthorized modifications and/or connections; subjected to repairs made by unauthorised personnel or by the Customer; subjected to repairs made with unauthorised replacement parts; improperly used or used in connection with an inappropriate power supply; exposed to an accident or forces of nature; used in a pool with untreated water; exposed to chemicals or subjected to any other act beyond the reasonable control of BWT;

EN

WARRANTY SUMMARY

b. The Customer does not inform BWT or the authorised Product retailer of the defect within thirty (30) days of its appearance during the «Warranty Period»;

c. The Product is not returned to BWT or the authorised Product retailer within sixty (60) days of the defect's appearance during the «Warranty Period»;

d. The Product series or identification number has been removed, deleted, damaged, altered, or rendered illegible;

e. The defect is the result of the Product being used with an accessory that is not manufactured or supplied by BWT.

7. The application gives dosages or tips for informational purposes only. BWT cannot be held liable with regards to the information given. The Application user remains the sole decision-maker with regards to the chemicals added to his swimming pool, and to its management.

8. The Customer agrees to return the Product in its original packaging. BWT is not responsible for any Product damage that occurs during transport due to inappropriate packaging.
BWT reserves the right to request a flat-rate fee from the Customer to cover the cost of shipping and handling.

9. This Warranty constitutes the sole and exclusive remedy of the Client against BWT and BWT's sole and exclusive liability to the Customer in terms of defective Products. This Warranty replaces all other warranties and guarantees, whether oral, written, legal (except for those that are mandatory), contractual, quasi-delict, or otherwise. BWT is not liable for incidental or consequential damages or expenses. Any modification to the Warranty requires the prior written consent of BWT. The Warranty is subject to French law, insofar and to the extent that the peremptory norms of the law of domicile or of the Customer's head office do not provide otherwise.

EN

TECHNICAL FEATURES

A good internet connection is required (via WI-FI) to enjoy the full functionalities of BWT ICO Station.

DIMENSIONS
H = 15 cm
L = 11, 6 cm

WEIGHT
700g

CONNECTIVITY

WIFI model
802.11 b/g/n
Bluetooth : 4.X
USB 2.0

POWER AND AMBIENT CONDITIONS

Battery input voltage: 3,7V DC
Charger input voltage: From 100 to 240 V AC
Charger input frequency: From 50 to 60 Hz
Charger Output voltage: 5V DC
Operating Temperatures: From 5 to 45 °C (41°F to 113°F)
Storage temperatures: From 5 to 45 °C (41°F to 113°F)
Altitude : From 0 to 2000m

REQUIRED CONFIGURATION

IPhone, IPad or IPod touch with iOS (from version 10.0)
Smartphone or tablet with Android (from version 5.0)

BWT
BEST WATER TECHNOLOGY

CE

BWT Aktiengesellschaft
Walter-Simmer-Str. 4,
5310 Mondsee
Austria

EN

INSTRUCTION CONFORMITY

CE conformity for Europe
BWT ICO Station complies with the requirements of the European Directives 2006/95 / EC and 2004/108 / EC

Information relative to the RoHS directives
This symbol means that this product respects the RoHS European directive which aim is to limit the use of six dangerous substances.

Disposal information in the European Union
This symbol means that, in accordance with local laws and regulations, you must dispose of your product and / or battery separately from household waste. When this product reaches the end of its life, take it to a collection point designated by the local authorities. Separate collection and recycling of your product and / or battery during disposal will help conserve natural resources and ensure

Information concerning the Eco-organism Eco Emballages
This symbol means the company printing the packaging has paid a royalty to Eco-emballage

ONLINE RESSOURCES

For the latest information about BWT ICO Station, visit https://www.BWT.com

To learn more about BWT ICO Station support or if you need to contact us for help, visit www.bwt.com/support/ico-station

Hereby, BWT declares that the radio equipment type ICO GP V1 pool water analyzer is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.bwt.com/support/ico-station

DE

VORSICHTSMASSNAHMEN ERGREIFEN

Legen Sie einfach BWT ICO Station in den Pool und überprüfen Sie die Wasserqualität per Smartphone. Die mehreren Sensoren von BWT ICO Station behalten den Pool im Auge und bewerten sichtbare Elemente (z. B. Algen, Kalk) und unsichtbare (z. B. Bakterien, aggressives Wasser).

BWT ICO Station formuliert Empfehlungen zur Optimierung der Verwendung von Chemikalien (z. B. Art, Dosierung). Halten Sie das Gleichgewicht der Wasserchemie ein, um Chemikalien zu sparen und die Oberfläche Ihres Pools und Ihre Ausrüstung zu schützen.

PLATZIERUNG DES BWT ICO Station

BWT ICO Station ist ein Produkt, das ausschließlich in einem mit Wasser gefüllten Schwimmbecken einzusetzen ist. Das BWT ICO Station misst außerhalb des Wassers keinerlei Daten.

Positionieren Sie das BWT ICO Station nicht in der Nähe einer Quelle extremer Wärme oder Kälte. Muss das BWT ICO Station aus dem Wasser genommen werden, so sind die Sensoren unbedingt mit ihren Schutzkappen zu schützen. Zuvor die Schwämmchen im Inneren dieser Schutzkappen anfeuchten! Sollten Sie das BWT ICO Station für längere Zeit aus dem Wasser nehmen wollen, empfehlen wir dringend, es vor Staub geschützt in seinem Aufbewahrungskasten zu lagern und die Sensoren mit den angefeuchteten Schutzkappen zu schützen. So ist das Gerät optimal geschützt und zu Beginn der nächsten Saison einsatzbereit.

Die Nutzung des BWT ICO Station stellt keine Stromschlaggefahr dar.

INSTALLATION UND ANWENDUNG DES BWT ICO Station

Achten Sie darauf, dass das BWT ICO Station und seine Schutzabdeckung nicht durch irgendwelche Gegenstände verstopft oder blockiert werden (Blätter, Schwimmringe o.ä.), denn dadurch können die Messungen verfälscht oder das Senden der Daten verhindert werden.

Das BWT ICO Station stellt für Badende keinerlei Gefahr dar, es wurde konzipiert, um dauerhaft im Schwimmbecken zu treiben. Obwohl es weder zerbrechlich noch gefährlich ist, ist das BWT ICO Station kein Spielzeug! Das BWT ICO Station sollte nicht unbeaufsichtigt in der Reichweite von Kindern unter 6 Jahren sein.

DE

VORSICHTSMASSNAHMEN ERGREIFEN

Aus Sicherheitsgründen und zur Einhaltung der Garantiebedingungen sind beim Nachladen des BWT ICO Station ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel und entsprechendes Zubehör zu verwenden. Die Firma BWT haftet nicht für Schäden, die durch das Anschließen des BWT ICO Station an ein anderes als das von BWT gelieferte und empfohlene Ladegerät entstehen.

Stecken Sie den Steckverbinder niemals mit Gewalt in den Anschluss. Falls Sie Schwierigkeiten haben, den Steckverbinder in den Anschluss zu stecken, sind beide höchstwahrscheinlich nicht miteinander kompatibel. Stellen Sie sicher, dass der Steckverbinder mit dem Anschluss kompatibel ist und Sie ihn korrekt in den Anschluss eingesteckt haben.

Verwenden Sie ausschließlich das von BWT gelieferte Werkzeug zum Öffnen der oberen Abdeckung des BWT ICO Station. Durch ein anderes Werkzeug kann die Abdeckung des BWT ICO Station und somit die obere Abdichtung der Messinsel beschädigt werden.

Das BWT ICO Station kann durch unsachgemäße Handhabung oder Lagerung beschädigt werden. Achten Sie darauf, das BWT ICO Station nicht auf den Boden fallen zu lassen, wenn Sie es aus dem Wasser nehmen. Das BWT ICO Station sollte nicht transportiert werden, wenn es in Betrieb ist.

Es ist strengstens untersagt, die obere Abdeckung zu entfernen, wenn das BWT ICO Station sich im Wasser befindet. Es könnte Wasser in das Gerät eindringen, was zu einem Ausfall des BWT ICO Station führen würde. Wurde die Abdeckung des BWT ICO Station im Wasser geöffnet, verfällt automatisch die Garantie. BWT kann für den Ausfall des Geräts, den Verlust der Daten sowie eventuelle durch das Öffnen des BWT ICO Station im Wasser verursachte Schäden nicht haftbar gemacht werden. Vor einem Eingriff am BWT ICO Station (außer bei der gängigen Wartung) kontaktieren Sie BWT über www.BWT.com/help

Verwenden Sie für die Reinigung des BWT ICO Station keine chemischen oder entzündbaren Mittel. Außerdem darf für die Reinigung des BWT ICO Station niemals Scheuermittel oder ein Scheuerschwamm verwendet werden. Sollte das BWT ICO Station während des Aufladens mit Flüssigkeit in Kontakt kommen, sofort das Netzkabel abziehen!

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, wenn Flüssigkeit über das Gerät gegossen wurde, wenn das Gerät nicht mehr oder nicht korrekt funktioniert, obwohl die Anleitung befolgt wurde, wenn das Produkt heruntergefallen ist und beschädigt wurde, wenden Sie sich an den BWT-Support über www.BWT.com/help

Wenn Sie die vom BWT ICO Station analysierten Daten nicht empfangen, kann dies daran liegen, dass in der Nähe Ihres Schwimmbeckens keine ausreichende WLAN-Abdeckung gegeben ist. In diesem Fall besorgen Sie sich einen WLAN-Verstärker, um das Signal im Garten zu verstärken.

DE

GARANTIEÜBERSICHT

Die vorliegende Garantie („Garantie") gilt für alle Länder, in denen das Produkt BWT ICO Station („Produkt") von BWT oder über einen Vertragshändler vertrieben wurde. BWT garantiert, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Erstkaufs keine Materialschäden, Konstruktionsfehler oder Herstellungsfehler aufweist, unter Vorbehalt der folgenden Bestimmungen und Bedingungen:

1. Die Garantie wird dem Endkäufer des Artikels gegeben („Kunde"). Sie beschränkt in keiner Weise die Rechte des Kunden entsprechend den zwingenden Bestimmungen des jeweils geltenden nationalen Rechts noch die Rechte des Kunden hinsichtlich des Vertriebspartners/Händlers entsprechend ihrem Vertrag.

2. Die Garantie gilt nur, wenn der Kunde zusammen mit dem Produkt das Original seines Kaufbelegs vorlegt, d.h. Rechnung. Quittung, Kassenbeleg, von einem Vertragshändler ausgestellter Garantieschein mit Kassenbeleg oder Zahlungsbeleg der Kreditkartenzahlung, falls der Kauf per Internet erfolgt ist. Auf dem Kaufbeleg müssen Kaufdatum, genaue Bezeichnung des Artikels, gegebenenfalls der Name des Vertragshändlers, sowie die Seriennummer aufgeführt sein. BWT behält sich das Recht vor, die kostenlose Garantie zu verweigern, falls die oben genannten Unterlagen nicht vorgelegt werden können oder falls die sich darauf befindenden Angaben unvollständig oder unleserlich sind.

3. Die Garantiezeit beträgt maximal 2 (ZWEI) JAHRE ab dem Datum des Erstkaufs bei BWT oder einem Vertragshändler („Garantiezeit").

4. Während der „Garantiezeit" repariert oder ersetzt BWT, bei völliger Entscheidungsfreiheit der Firma, das defekte Produkt kostenlos und im Rahmen der vorhandenen Bestände. BWT gibt dem Kunden das reparierte oder ein neues Produkt in fehlerfreiem Betriebszustand zurück. Alle Teile oder andere Ausrüstungsmittel, die ausgewechselt wurden, werden Eigentum von BWT.

5. Die „Garantiezeit" eines reparierten oder umgetauschten Produkts wird weder verlängert noch erneuert.

6. Die Garantie gilt für Defekte, die im Rahmen einer sachgemäßen und der Installations- und Bedienungsanleitung entsprechenden Nutzung des Produkts aufgetreten sind. Sie bezieht sich nicht auf die Wartung, die Reparatur oder das Auswechseln von Teilen in Folge der normalen Abnutzung oder Alterung des Produkts. Außerdem gilt die Garantie in den folgenden Fällen nicht:

a. Wenn die Störung verursacht wurde, weil das Produkt entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung benutzt wurde, zu abrupt bedient wurde, extremen Temperatur- oder Umgebungsbedingungen oder schnellem Wechsel dieser Bedingungen, Korrosion oder Oxydation ausgesetzt wurde, wenn nicht zulässige Veränderungen oder Verbindungen vorgenommen wurden oder Reparaturen von einem nicht zugelassenen Techniker oder dem Kunden selbst durchgeführt wurden und dazu Teile verwendet wurden, die nicht zulässig sind, das Gerät falsch bedient wurde, eine nicht geeignete Stromzufuhr verwendet wurde, die Montageanleitung nicht eingehalten wurde, die Installation fehlerhaft durchgeführt wurde, bei Unfall, Defekten durch Naturkräfte, durch den Einsatz in einem Schwimmbecken mit unbehandeltem Wasser, durch die Einwirkung von Chemikalien und durch jede andere Handlung, die außerhalb des Einflusses von BWT liegt;

DE

GARANTIEÜBERSICHT

b. wenn BWT oder der Vertragshändler nicht binnen dreißig (30) Tagen nach Auftreten des Defektes innerhalb der „Garantiezeit" vom Kunden informiert wurde;

c. wenn das Produkt nicht innerhalb von sechzig (60) Tagen nach Auftreten des Defektes während der „Garantiezeit" an BWT oder den Vertragshändler zurückgesendet wurde;

d. wenn die Seriennummer des Produkts oder eine andere Kennnummer entfernt, verwischt, beschädigt, verändert wurde oder nicht mehr leserlich ist; wenn der Defekt aus der Tatsache rührt, dass das Produkt mit einem Zusatzteil benutzt wurde, das nicht von BWT hergestellt oder geliefert wurde.

e. wenn der Defekt aus der Tatsache rührt, dass das Produkt mit einem Zusatzteil
benutzt wurde, das nicht von BWT hergestellt oder geliefert wurde.

7. Die von der Anwendung angegebenen Dosierungen und Ratschläge dienen nur der Orientierung. BWT kann für die angegebenen Informationen nicht haftbar gemacht werden. Der Nutzer der Anwendung trägt allein die Entscheidung für die Art und die Menge der in sein Schwimmbecken gegebenen Produkte.

8. Der Kunde verpflichtet sich, das Produkt in seiner Originalverpackung zurückzusenden. BWT übernimmt keine Haftung im Falle der Beschädigung des Produkts durch den Transport des Produkts in einer ungeeigneten Verpackung.
BWT behält sich das Recht vor, dem Kunden eine Pauschale für die Beteiligung an den Kosten für den Versand des Produkts zu berechnen.

9. Die Garantie stellt den einzigen Rekurs des Kunden gegen BWT dar und die einzige und ausschließliche Haftung von BWT gegenüber dem Kunden für Defekte des Produkts. Die Garantie ersetzt jede andere Gewähr oder Haftung, sei sie mündlich, schriftlich, gesetzlich (sofern diese nicht zwingend ist), vertraglich festgelegt, unzulässig o.ä. BWT ist nicht haftbar für Schäden oder eventuell entstandene Kosten, seien sie direkt oder indirekt. Jede Änderung der Garantie erfordert die vorherige schriftliche Zustimmung durch BWT. Die Garantie unterliegt dem französischen Recht, vorbehaltlich und in dem Maße wie eventuell bestehende zwingende gesetzliche Vorschriften am Wohnsitz oder Sitz des Kunden nichts anderes bestimmen.

DE

TECHNISCHE DATEN

Sie müssen über ein Gerät mit einer Internetverbindung verfügen (über WLAN), um die Funktionen des BWT ICO Station nutzen zu können.

ABMESSUNGEN
H = 15 cm
B = 11, 6 cm

GEWICHT
700g

KONNEKTIVITÄT

Modell WLAN:
802.11 b/g/n
Bluetooth: 4.X
USB 2.0

VERSORGUNG UND UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Eingangsspannung Akku: 3,7 V DC
Eingangsspannung Ladegerät: 100 bis 240 V AC
Eingangsfrequenz Ladegerät: 50 - 60 Hz
Ausgangsspannung Ladegerät: 5 V DC
Betriebstemperatur: 5 - 45°C
Lagertemperatur: 5 - 45°C
Höhe : 0 - 2000m

ERFORDERLICHE KONFIGURATION

IPhone, IPad oder IPod Touch mit iOS (ab Version 10.0)
Smartphone oder Tablet mit Android (ab Version 5.0)

BWT
BEST WATER TECHNOLOGY

CE

BWT Aktiengesellschaft
Walter-Simmer-Str. 4,
5310 Mondsee
Austria

DE

ORDNUNGSGEMÄSSE ÜBEREINSTIMMUNG

CE-Konformität für Europa
Das BWT ICO Station entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinien 2006/95/EG und 2004/108/EG

Informationen zur RoHS-Richtlinie
Dieses Symbole zeigt an, dass das Produkt der europäischen RoHS-Richtlinie zur Begrenzung der Verwendung sechs gefährlicher Substanzen entspricht.

Informationen zur Entsorgung innerhalb der Europäischen Union
Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät entsprechend den örtlichen Vorschriften und Regelungen zu entsorgen ist. Das Produkt und/oder der Akku sind getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Am Ende der Produktlebensdauer entsorgen Sie das Produkt über eine von den örtlichen Behörden ausgewiesene Sammelstelle. Getrenntsammlung und Recycling des Produkts und/oder der Batterie bei der Entsorgung des Geräts tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu erhalten und sicherzustellen, dass bei dem Recycling des Produkts die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden.

Informationen zum Unternehmen Eco Emballages
Das obige Symbol zeigt an, dass das Herstellungsunternehmen eine Gebühr bei Eco Emballage entrichtet hat.

ONLINE-RESSOURCEN

Um die neuesten Informationen zu BWT ICO Station einzusehen, besuchen Sie die Website http://www.bwt.com/support/ico-station

Wenn Sie weitere Informationen zum BWT ICO Station-Support wünschen oder unsere Hilfe benötigen, gehen Sie auf unsere Webseite www.BWT.com/help

Hiermit erklärt BWT, dass der Funkanlagentyp ICO GP V1 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.bwt.com/support/ico-station

ES

PRECAUCIONES DE USO

Simplemente suelte el BWT ICO Station en la piscina y verifique a través del teléfono inteligente la calidad del agua. Los sensores múltiples de BWT ICO Station vigilan la piscina y evalúan los elementos visibles (por ejemplo, algas, escamas de cal) y los invisibles (por ejemplo, bacterias, agua agresiva).

BWT ICO Station formula recomendaciones para optimizar el uso de productos químBWT ICO Stations (por ejemplo, tipo, dosificación). Mantener el equilibrio de la química del agua para ahorrar en químBWT ICO Stations y proteger la superficie y el equipo de su piscina.

UBICACIÓN DEL DISPOSITIVO BWT ICO Station

El dispositivo BWT ICO Station es un producto que debe colocarse y utilizarse únicamente en una piscina con agua. El dispositivo BWT ICO Station no mide ningún valor cuando se encuentra fuera del agua.

No coloque el dispositivo BWT ICO Station cerca de una fuente de calor o de frío extremo. En caso de una salida de agua, es obligatorio proteger los sensores con sus tapones de protección humedeciendo previamente las pequeñas esponjas del interior de estos. En caso de que decida sacar el dispositivo BWT ICO Station del agua por un periodo prolongado, se recomienda encarecidamente colocarlo en su caja con sus tapones de protección humidificados, al resguardo del polvo. Así podrá volver a sacarlo con las mejores condiciones posibles al principio de la siguiente temporada.

La utilización del dispositivo BWT ICO Station no presenta ningún riesgo de electrocución.

INSTALACIÓN Y USO DEL DISPOSITIVO BWT ICO Station

Procure que el dispositivo BWT ICO Station y su tapa de protección de las sondas no estén cubiertos o afectados por ningún tipo de obstrucción: hojas, boyas, etc. Podría alterar las mediciones o impedir la emisión de datos.

El dispositivo BWT ICO Station no representa ningún riesgo para los bañistas, está diseñado para flotar permanentemente en la piscina. Aunque no es frágil ni peligroso, el dispositivo BWT ICO Station no debe utilizarse como un juguete. Se recomienda no dejar el dispositivo BWT ICO Station al alcance de menores de 6 años.

ES

PRECAUCIONES DE USO

Por motivos de seguridad y para respetar las condiciones de garantía, es obligatorio utilizar únicamente el cable USB y los accesorios suministrados para recargar el dispositivo BWT ICO Station. La sociedad BWT no será responsable de los daños provocados por la conexión del dispositivo BWT ICO Station a otro cargador distinto al suministrado y recomendado por esta.

No fuerce nunca el conector en el puerto. Si encuentra dificultades para conectar el conector al puerto, probablemente no sean compatibles. Verifique que el conector sea compatible con el puerto y que ha insertado correctamente el conector.

Utilice únicamente la herramienta de apertura suministrada por BWT para abrir la tapa superior del dispositivo BWT ICO Station. Con otra herramienta corre el riesgo de dañar la apertura del dispositivo BWT ICO Station y de deteriorar la estanqueidad de la parte superior de la isleta.

El dispositivo BWT ICO Station puede resultar dañado tras una manipulación o un almacenamiento inapropiado. No deje caer el dispositivo BWT ICO Station cuando lo transporte fuera del agua. Evite desplazar el dispositivo BWT ICO Station cuando esté en funcionamiento.

Se prohíbe formalmente retirar la tapa superior del dispositivo BWT ICO Station cuando se encuentre en el agua. El agua podría infiltrarse, lo que conllevaría un mal funcionamiento del dispositivo BWT ICO Station. La apertura en el agua de la tapa del dispositivo BWT ICO Station conllevará automáticamente la pérdida de la garantía. BWT no podrá ser considerada responsable del mal funcionamiento del producto, de la pérdida de datos y de los eventuales daños ocasionados por la apertura en el agua de la tapa del dispositivo BWT ICO Station. Para cualquier intervención en el dispositivo BWT ICO Station (excepto el mantenimiento corriente), deberá previamente contactar con BWT a través de la página www.BWT.com/help

Si desea limpiar el dispositivo BWT ICO Station, no utilice productos químBWT ICO Stations o inflamables. Se recomienda encarecidamente no utilizar ningún líquido ni esponja abrasiva para limpiar el dispositivo BWT ICO Station. En caso de que algún líquido entre en contacto con el dispositivo BWT ICO Station cuando este esté recargando, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación.

En caso de que el cable de alimentación esté dañado, de que se haya vertido líquido sobre el producto, de que el producto no funcione o no funcione correctamente siguiendo las instrucciones o en caso de que el producto se haya caído y dañado, póngase en contacto con el servicio de asistencia de BWT en www.BWT.com/help

Si no recibe los datos analizados por el dispositivo BWT ICO Station, es posible que se deba a una ausencia de cobertura WIFI cerca de su piscina. En tal caso, puede comprar un repetidor WIFI para ampliar la señal en el jardín.

ES

RESUMEN DE LA GARANTÍA

La presente garantía (la "Garantía") se aplica a todos los países en los que BWT o el vendedor autorizado comercialice el producto BWT ICO Station (el "Producto"). BWT garantiza que el Producto está, en el momento de su compra original, libre de todo defecto de material, diseño y fabricación con arreglo a las siguientes disposiciones y condiciones:

1. La Garantía se concede al comprador final del Producto (el "Cliente"). No limita en modo alguno los derechos del Cliente según las disposiciones obligatorias de la ley nacional aplicable ni los derechos del Cliente con respecto al vendedor / distribuidor del Producto según su contrato.

2. La Garantía será válida siempre que el Cliente proporcione con el Producto un justificante original de su compra, en particular una factura, un recibo, un ticket de caja, un certificado de garantía expedido por un vendedor autorizado junto con el ticket de caja o el justificante de pago mediante tarjeta de crédito si la compra se ha realizado por Internet. El justificante de compra deberá contener la fecha de la compra, la designación expresa del Producto, así como, en su caso, el nombre del vendedor autorizado y el número de serie. BWT se reserva el derecho a denegar la Garantía gratuitamente en los casos en que los documentos mencionados a continuación no puedan presentarse o que la información que deban contener resulten incompletas o ilegibles.

3. El Periodo de Garantía será como máximo de 2 (DOS) AÑOS a partir de la fecha en que el primer Cliente haya comprado el Producto a BWT o a un vendedor autorizado (el "Periodo de Garantía").

4. Durante el "Periodo de Garantía", BWT reparará o reemplazará gratuitamente, a su exclusiva discreción y dentro del límite de las existencias disponibles, el Producto defectuoso. BWT restituirá al Cliente el Producto reparado u otro Producto en buen estado de funcionamiento. Todas las piezas o cualquier material que hayan sido reemplazados pasarán ser propiedad de BWT.

5. El "Periodo de Garantía" de un Producto reparado o reemplazado no se prolongará ni renovará.

6. La Garantía se aplicará a los defectos que aparezcan en el contexto de un uso del Producto conforme con la guía de instalación y uso. No cubrirá el mantenimiento ni la reparación o el cambio de piezas como consecuencia de un desgaste normal o del envejecimiento del Producto. Además, la Garantía no se aplicará en concreto cuando:

a. el defecto haya sido provocado por el hecho de que el Producto se haya sometido: a un uso contradictorio con respecto a la presente guía de instalación y uso, a un tratamiento brusco, a condiciones térmicas o medioambientales extremas o a cambios rápidos de dichas condiciones, a una exposición a la corrosión, a la oxidación, a modificaciones o conexiones no autorizadas, a reparaciones realizadas con piezas de repuesto no autorizadas, a un mal uso, a un tipo de alimentación eléctrica no adaptada, a un accidente, a fuerzas de la naturaleza, a un uso en una piscina con agua sin tratar, a la acción de productos químBWT ICO Stations y a cualquier otro acto que esté razonablemente fuera del control de BWT;

ES

RESUMEN DE LA GARANTÍA

b. BWT o el vendedor autorizado del Producto no hayan sido informados del defecto en el periodo de los treinta (30) días siguientes a la aparición del defecto durante el "Periodo de Garantía";

c. no se le haya entregado el Producto a BWT o al vendedor autorizado del Producto en el periodo de los sesenta (60) días siguientes a la aparición del defecto durante el "Periodo de Garantía";

d. el número de serie del Producto o cualquier otro número de identificación se hayan suprimido, borrado, estropeado, alterado o no sean legibles;

e. el defecto sea consecuencia de un uso del Producto con un accesorio que no esté fabricado o suministrado por BWT.

7. La aplicación indica únicamente las dosis o consejos a título informativo. No se podrá exigir la responsabilidad BWT en virtud de la información suministrada. El consumidor de la aplicación será el únBWT ICO Station con capacidad de decisión con respecto a los productos que inserte en su piscina o de la gestión de la misma.

8. El Cliente se compromete a remitir el Producto en su embalaje original. BWT no asumirá ninguna responsabilidad en caso de daño del Producto como consecuencia de su transporte en un embalaje inapropiado.
BWT se reserva el derecho a solicitar una participación a tanto alzado del Cliente en los gastos de envío del Producto.

9. La Garantía constituye el únBWT ICO Station recurso del Cliente contra BWT y la única y exclusiva responsabilidad de BWT con respecto al Cliente para los defectos del Producto. La Garantía sustituye cualquier otra garantía o responsabilidad, ya sea oral, escrita, legal (en la medida en que no sea obligatoria), contractual, cuasidelictual o de otro tipo. BWT no será responsable de los daños o gastos accesorios, derivados o indirectos. Cualquier modificación de la Garantía requerirá el acuerdo previo por escrito de BWT. La Garantía está sometida al Derecho francés, siempre que y en la medida en que las posibles normas obligatorias del derecho del domicilio social o sede del Cliente no dispongan lo contrario.

ES

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Deberá disponer de un aparato con conexión a Internet (a través de WIFI) para poder disfrutar de las funcionalidades del dispositivo BWT ICO Station.

DIMENSIONES
Alt. = 15 cm
Anch. = 11, 6 cm

PESO
700g

CONECTIVIDAD

Modelo WIFI
802.11 b/g/n
Bluetooth: 4.X
USB 2.0

ALIMENTACIÓN Y CONDICIONES AMBIENTALES

Tensión de entrada batería: 3,7V DC
Tensión de entrada cargador: de 100 a 240 V AC
Frecuencia en entrada cargador: De 50 a 60 Hz
Tensión de salida cargador: 5V DC
Temperatura de uso: De 5 a 45 °C
Temperatura de almacenamiento: De 5 a 45 °C
Altitud : De 0 a 2000m

CONFIGURACIÓN REQUERIDA

IPhone, IPad o IPod touch con iOS
(a partir de la versión 10.0)
Smartphone o tableta con Android
(a partir de la versión 5.0)

BWT
BEST WATER TECHNOLOGY

CE

BWT Aktiengesellschaft
Walter-Simmer-Str. 4,
5310 Mondsee
Austria

ES

CONFORMIDADE ESTATUTÁRIA

Conformidad CE para Europa
BWT ICO Station está conforme con las exigencias de las directivas europeas 2006/95/CE y 2004/108/CE

Información relativa a la directiva RoHS
Este símbolo significa que su producto respeta la Directiva europea RoHS destinada a limitar el uso de seis sustancias peligrosas.

Información sobre la eliminación en la Unión Europea
Este símbolo significa que, en conformidad con las leyes y normativas locales, deberá desechar su producto y/o su batería por separado de la basura doméstica. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, depositelo en un punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida selectiva y el reciclaje de su producto y/o de su batería al desecharlos ayudarán a preservar los recursos naturales y garantizar que se reciclen a fin de proteger la salud humana y el medio ambiente.

Información relativa al organismo ecológico Eco Emballages
El siguiente símbolo significa que la empresa productora del embalaje ha abonado un canon a Eco Emballages.

RECURSOS EM LINHA

Para consultar la última información relativa al dispositivo BWT ICO Station, consulte la página https://www.BWT.com

Para obtener más información sobre la asistencia relativa al dispositivo BWT ICO Station o si necesita contactar con nosotros para obtener ayuda, consulte la página http://www.bwt.com/support/ico-station

Por la presente, BWT declara que el tipo de equipo radioeléctrico ICO es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.bwt.com/support/ico-station

NL

GEBRUIK VOORZORGSMAATREGLEN

Laat BWT ICO Station gewoon in het zwembad vallen en controleer via de smartphone de waterkwaliteit. De meerdere sensoren van BWT ICO Station houden het zwembad in de gaten en evalueren zichtbare elementen (bijvoorbeeld algen, kalkaanslag) en onzichtbare elementen (bijvoorbeeld bacteriën, agressief water).

BWT ICO Station formuleert aanbevelingen om het gebruik van chemicaliën (bijvoorbeeld type, dosering) te optimaliseren. Houd de chemie van het water in evenwicht om te besparen op chemicaliën en om het oppervlak en de uitrusting van uw zwembad te beschermen.

PLAATSING VAN BWT ICO Station

BWT ICO Station is een product dat uitsluitend in een met water gevuld zwembad geplaatst en gebruikt mag worden. BWT ICO Station meet geen gegevens als het zich niet in water bevindt.

Plaats BWT ICO Station niet in de nabijheid van een hitte- of koudebron met extreme temperaturen. Als het uit het water wordt gehaald, is het noodzakelijk de sensoren met de sensorbeschermers af te dekken en voorafgaand de hierin geplaatste sponsjes te bevochtigen. Als u BWT ICO Station voor langere duur uit het water haalt, raden we het aan deze in de doos te plaatsen, de bevochtigde sensorbeschermers aan te brengen en de doos op een stofvrije plaats op te bergen. U kunt BWT ICO Station, in het volgende seizoen, dan weer in optimale omstandigheden tevoorschijn halen.

Het gebruik van BWT ICO Station brengt geen gevaar op elektrische schokken met zich mee.

INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN BWT ICO Station

Controleer of BWT ICO Station en de beschermkap van de sondes niet afgedekt of gehinderd worden door drijvende voorwerpen: bladeren, zwembanden, enz. Dit kan de metingen verstoren of het verzenden van gegevens blokkeren.

BWT ICO Station is niet gevaarlijk voor zwemmers, het is ontworpen om op constante wijze in het zwembad te blijven drijven. Hoewel BWT ICO Station niet breekbaar of gevaarlijk is, mag het niet als speelgoed gebruikt worden. Het wordt afgeraden BWT ICO Station binnen het handbereik van kinderen onder de 6 jaar te laten.

NL

GEBRUIK VOORZORGSMAATREGLEN

Om veiligheidsredenen en om de garantievoorwaarden na te leven, is het noodzakelijk uitsluitend de meegeleverde USB kabel en accessoires te gebruiken om BWT ICO Station op te laden. De onderneming BWT kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade veroorzaakt door het aansluiten van BWT ICO Station op een andere dan de door BWT geleverde en aanbevolen oplader.

Forceer de connector nooit in de poort. Als u problemen ondervindt bij het aansluiten van de connector op de poort, zijn deze waarschijnlijk niet compatibel. Controleer of de connector geschikt is voor de poort en of u deze op de juiste wijze in de poort heeft gestoken. Gebruik uitsluitend de door BWT geleverde openingstool om de bovenkap van BWT ICO Station te openen. Elk ander gereedschap kan de opening van BWT ICO Station beschadigen waardoor het bovenste deel van het eilandje niet meer waterdicht zal zijn.

BWT ICO Station kan beschadigd raken bij onjuiste hantering, bediening of een ongeschikte opslag. Laat BWT ICO Station niet vallen als u het uit het water haalt en verplaatst. Voorkom BWT ICO Station te verplaatsen bij werking.

Het is absoluut verboden om de bovenkap van BWT ICO Station te verwijderen als het apparaat zich in het water bevindt. Er kan anders water in de binnenzijde sijpelen, wat tot een storing van BWT ICO Station zal leiden. Het openen van de kap als BWT ICO Station zich in het water bevindt, leidt automatisch tot het vervallen van de garantie. BWT kan niet aansprakelijk gesteld worden voor het niet functioneren van het product, het verliezen van gegevens en eventuele schade veroorzaakt door het openen van de kap van BWT ICO Station in het water. Voor alle werkzaamheden op BWT ICO Station (buiten het gewoonlijke onderhoud), moet u voorafgaand contact opnemen met BWT via de webpagina www.BWT.com/help

Gebruik, als u BWT ICO Station wilt reinigen, geen chemische of ontbrandbare producten. We raden het sterk af om vloeistoffen of een schuurspons te gebruiken om BWT ICO Station te reinigen. Koppel, als BWT ICO Station tijdens het opladen in contact komt met vloeistoffen, onmiddellijk de voedingskabel af.

Neem, als de voedingskabel beschadigd is, er vloeistof over het product gemorst is, het product niet of niet correct werkt bij het naleven van de instructies, het product gevallen of beschadigd is, contact op met de service-afdeling van BWT via www.BWT.com/help

Als u de door BWT ICO Station geanalyseerde gegevens niet ontvangt, kan dit komen door een slechte WIFI dekking in de buurt van het zwembad. In dit geval kunt u een WIFI repeater aanschaffen om het signaal in de tuin te versterken.

NL

BEKNOPT OVERZICHT VAN DE GARANTIE

Onderhavige garantie (de 'Garantie') is van toepassing in alle landen waar het product BWT ICO Station (het 'Product') door BWT of een erkende wederverkoper verkocht werd. BWT garandeert dat het Product, op het moment van de eerste aankoop, vrij is van materiaal-, ontwerp en fabricagefouten onder voorbehoud van de onderstaande bepalingen en voorwaarden:

1. De Garantie wordt toegekend aan de uiteindelijke koper van het Product (de 'Klant'). Het beperkt op geen enkele wijze de rechten van de Klant gestipuleerd in de dwingende bepalingen van de van toepassing zijnde nationale wet noch de rechten van de Klant ten opzichte van de wederverkoper/dealer van het Product die vermeld staan in hun contracten.

2. De Garantie is geldig op voorwaarde dat de Klant het oorspronkelijke aankoopbewijs bij het Product levert, zoals een rekening, kwitantie, kassabon, een door een erkende wederverkoper verstrekt garantiecertificaat vergezeld van de kassabon of een betalingsbewijs per bankpas als de verkoop via Internet plaatsvond. Het aankoopbewijs moet de aankoopdatum, de expliciete benaming van het Product en, indien van toepassing, de naam van de erkende wederverkoper en het serienummer vermelden. BWT behoudt zich het recht voor de aanspraak op de gratis Garantie te weigeren indien de hierboven vermelde documenten niet overlegd kunnen worden of als de hierin vermelde gegevens niet volledig of onleesbaar zijn.

3. De Garantieperiode bedraagt maximum 2 (TWEE) JAAR vanaf de datum waarop de eerste Klant het Product heeft aangeschaft bij BWT of een erkende wederverkoper (De 'Garantieperiode').

4. Tijdens de 'Garantieperiode', zal BWT, het defecte Product, volledig naar eigen inzicht en believen en op basis van de beschikbare voorraad, gratis repareren of vervangen. BWT zend de Klant het gerepareerde Product of een ander Product in goede werkstaat terug. Alle onderdelen of overige materialen die werden vervangen, worden het eigendom van BWT.

5. De 'Garantieperiode' van een gerepareerd of vervangen Product zal niet worden verlengd of hernieuwd.

6. De Garantie is van toepassing op defecten en storingen die zich voordeden tijdens het gebruik van het Product conform aan de installatie- en gebruikersgids. Het dekt niet het onderhoud, de reparatie of de vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage of veroudering van het Product. Daarnaast kan er met name geen aanspraak op de Garantie worden gemaakt als:

a. Het defect werd veroorzaakt door het feit dat het Product werd blootgesteld aan: een gebruik dat indruist tegen deze installatie- en gebruikersgids, een ruwe behandeling, extreme temperaturen of weersomstandigheden of snelle veranderingen van deze omstandigheden, oxidatie, niet toegestane wijzigingen of aansluitingen, reparaties die uitgevoerd werden door niet erkende reparateurs of door de Klant zelf, reparaties uitgevoerd met niet erkende reserveonderdelen, een onjuist gebruik, een ongeschikte elektrische voeding, een ongeluk, natuurkrachten, gebruik in een zwembad met ongezuiverd water, de werking van chemische producten en alle overige handelingen waar BWT redelijkerwijze geen controle op kan hebben;

NL

BEKNOPT OVERZICHT VAN DE GARANTIE

b. BWT of de erkende wederverkoper van het Product niet binnen dertig (30) dagen na het constateren van het defect tijdens de 'Garantieperiode' door de Klant op de hoogte gesteld werd van het defect;

c. Het Product niet binnen zestig (60) dagen na het constateren van het defect tijdens de 'Garantieperiode' terug werd gebracht naar BWT of de erkende wederverkoper;

d. Het serienummer van het Product of elk overig identificatienummer verwijderd, uitgewist, beschadigd, afgesleten of niet meer leesbaar is;

e. Het defect veroorzaakt werd door het feit dat het Product gebruikt werd met een accessoire dat niet door BWT vervaardigd of geleverd is.

7. De door de applicatie verstrekte doseringen en adviezen dienen uitsluitend ter informatie. BWT kan niet aansprakelijk gesteld worden voor de verstrekte gegevens. De gebruiker van de app blijft te allen tijde de enige beslisser wat betreft de in zijn zwembad aangebrachte producten of het beheer van zijn zwembad.

8. De Klant verbindt zich ertoe het Product in de oorspronkelijke verpakking terug te zenden. BWT kan absoluut niet aansprakelijk gesteld worden bij schade aan het Product veroorzaakt door vervoer in een ongeschikte verpakking.
BWT behoudt zich het recht voor de Klant een vast bedrag in rekening te brengen als bijdrage aan de verzendkosten van het Product.

9. De Garantie vormt het enige en unieke door de Klant aan te wenden rechtsmiddel tegen BWT en de enige en unieke aansprakelijkheid van BWT ten opzichte van de Klant betreffende de defecten van het Product. De Garantie vervangt elke andere garantie of aansprakelijkheid, of deze nu mondeling, schriftelijk, wettelijk (voor zover de wettelijke garantie niet bindend is), contractueel, onrechtmatig of overige is. BWT kan niet aansprakelijk gesteld worden voor incidentele, indirecte of gevolgschade en de hieraan verbonden kosten. Alle wijzigingen van de Garantie vereisen de voorafgaande schriftelijke toestemming van BWT. De Garantie is onderworpen aan het Franse recht, onder voorbehoud en voor zover eventuele bindende en dwingende normen van het recht van de woonplaats of de zetel van de Klant geen andersluidende bepalingen bevatten.

NL

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

U moet over een apparaat beschikken met een internetverbinding (via WIFI) om de functies van BWT ICO Station te kunnen gebruiken.

AFMETINGEN
H = 15 cm
B = 11, 6 cm

GEWICHT
700g

CONNECTIVITEIT

WIFI model
802.11 b/g/n
Bluetooth: 4.X
USB 2.0

VOEDING EN OMGEVINGSVOORWAARDEN

Ingangsspanning batterij: 3,7V DC
Ingangsspanning oplader: van 100 tot 240 V AC
Ingangsfrequentie oplader: Van 50 tot 60 Hz
Uitgangsspanning oplader: 5V DC
Bedrijfstemperatuur: Van 5 tot 45 °C
Opslagtemperatuur: Van 5 tot 45°C
Hoogte : Van 0 tot 2000m

VEREISTE CONFIGURATIE

IPhone, IPad of IPod touch met iOS (vanaf de versie 10.0)
Smartphone of tablet met Android (vanaf de versie 5.0)

BWT Aktiengesellschaft
Walter-Simmer-Str. 4,
5310 Mondsee
Austria

NL

WETTELIJKE CONFORMITEITSSYMBOLEN

CE conformiteit voor Europa
BWT ICO Station voldoet aan de eisen van de Europese richtlijnen 2006/95/EG en 2004/108/EG

Informatie over de RoHS-richtlijn
Dit symbool geeft aan dat uw product voldoet aan de Europese RoHS-richtlijn gericht op de beperking van het gebruik van zes gevaarlijke substanties.

Informatie over de verwijdering binnen de Europese Unie
Dit symbool geeft aan dat u, overeenkomstig de plaatselijke wetten en regelgeving, het product en/of de batterij niet bij het gewone huisafval mag wegwerpen. Bij het einde van de levensduur, moet u het product naar een door de lokale overheden aangewezen inzamelpunt brengen. Het gescheiden ophalen van afval en het recyclen van uw product en/of de batterij bij het afdanken dragen bij aan het beschermen van de natuurlijke hulpbronnen en aan de controle op een correcte recycling om de volksgezondheid en het milieu te beschermen.

Informatie over het Eco-organisme Eco Emballages
Het bovenstaande symbool geeft aan dat de onderneming die de verpakking vervaardigt een verontreinigingsheffing aan Eco emballage betaald heeft.

ON-LINE RESOURCES

Raadpleeg, om het laatste nieuws over BWT ICO Station te lezen, de webpagina https://www.BWT.com

Raadpleeg, voor meer informatie over de bijstand voor BWT ICO Station of als u contact met ons op wilt nemen om bijstand te verkrijgen, de webpagina http://www.bwt.com/support/ico-station

Hierbij verklaart BWT dat het type radioapparatuur ICO conform is met Richtlijn; 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.bwt.com/support/ico-station

IT

PRECAUZIONI PER L'USO

Basta far cadere BWT ICO Station nella piscina e controllare tramite smartphone la qualità dell'acqua. I molteplici sensori di BWT ICO Station tengono d'occhio la piscina, valutando elementi visibili (ad esempio alghe, calcare) e invisibili (ad es. Batteri, acqua aggressiva).

BWT ICO Station formula raccomandazioni per ottimizzare l'uso di sostanze chimiche (ad es. Tipo, dosaggio). Mantenere l'equilibrio chimBWT ICO Station dell'acqua giusto per fare risparmi nei prodotti chimici e proteggere la superficie della piscina e le attrezzature.

COLLOCAZIONE DI BWT ICO Station

BWT ICO Station deve essere collocato e utilizzato esclusivamente in acqua all'interno di una piscina. BWT ICO Station non può rilevare dati se non è immerso in acqua.

Tenere lontano BWT ICO Station da fonti di calore o di freddo eccessive. Quando BWT ICO Station non è immerso in acqua, è necessario proteggerne i sensori coprendoli con le apposite protezioni dopo aver inumidito le spugnette al loro interno. Qualora si decida di tenere BWT ICO Station fuori dall'acqua per un periodo di tempo prolungato, si consiglia vivamente di conservarlo al riparo dalla polvere e di riporlo all'interno della scatola con le protezioni inumidite. Così facendo, all'inizio della stagione successiva, sarà possibile ritrovare BWT ICO Station nelle migliori condizioni possibili!

L'uso di BWT ICO Station non comporta rischi di scossa elettrica.

INSTALLAZIONE E USO DI BWT ICO Station

Fare sempre in modo che BWT ICO Station e la calotta protettiva delle sonde non siano mai coperti o ostruiti da foglie, fango, ecc. In caso contrario i rilevamenti potrebbero essere alterati o l'emissione dei dati potrebbe essere impossibile.

BWT ICO Station non presenta alcun rischio per gli utenti ed è progettato per galleggiare continuamente all'interno della piscina. BWT ICO Station non è né fragile, né perBWT ICO Stationloso, ma non è un giocattolo ed è consigliabile tenerlo lontano dalla portata dei bambini al di sotto di 6 anni.

IT

PRECAUZIONI PER L'USO

Per motivi di sicurezza e per rispettare le condizioni di garanzia, ricaricare BWT ICO Station utilizzando esclusivamente il cavo USB e gli accessori in dotazione. BWT declina ogni responsabilità in caso di danni dovuti al collegamento di BWT ICO Station a un caricabatteria diverso da quello raccomandato.

Non forzare il connettore all'interno della porta. Se si ha diffBWT ICO Stationltà a inserire il connettore nella porta, è probabile che i due elementi non siano compatibili. Assicurarsi che il connettore sia compatibile con la porta scelta e che sia stato correttamente inserito.

Per aprire la calotta superiore di BWT ICO Station, servirsi esclusivamente dell'apposito utensile fornito da BWT. L'uso di attrezzi diversi potrebbe danneggiare l'apertura di BWT ICO Station e compromettere la tenuta della parte superiore dell'isolotto.

Per prevenire eventuali danni, maneggiare BWT ICO Station con cura e seguire le indicazioni per lo stoccaggio. Fare attenzione a non far cadere BWT ICO Station quando lo si trasporta fuori dall'acqua. Non spostare BWT ICO Station quando è in funzione.

Per evitare che l'acqua si infiltri all'interno di BWT ICO Station, NON rimuovere la calotta superiore quando il dispositivo si trova in acqua. L'apertura della calotta superiore di BWT ICO Station in acqua fa automaticamente decadere la garanzia. In caso di apertura della calotta di BWT ICO Station in acqua, BWT declina ogni responsabilità in caso di malfunzionamento del prodotto, perdita dei dati e eventuali altri danni. Prima di eseguire qualsiasi intervento su BWT ICO Station (ad eccezione di quelli di manutenzione ordinaria), contattare BWT tramite la pagina www.BWT.com/help

Non utilizzare prodotti chimici o infiammabili per pulire BWT ICO Station. Per la pulizia di BWT ICO Station, si sconsiglia di usare liquidi e/o spugne abrasive. Se un liquido dovesse entrare in contatto con BWT ICO Station quando il dispositivo è in ricarica, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, se sul prodotto è stato versato del liquido, se il prodotto non funziona o non funziona più correttamente nonostante le istruzioni siano state rispettate e se il prodotto è caduto e si è danneggiato, contattare l'assistenza clienti di BWT su www.BWT.com/help

Se non si ricevono i dati analizzati da BWT ICO Station, è possibile che il problema sia dovuto all'assenza di copertura del segnale Wi-Fi in corrispondenza della piscina. In tal caso, munirsi di un ripetitore Wi-Fi per amplificare il segnale.

IT

GARANZIA

La presente garanzia (di seguito, la "Garanzia") si applica a tutti i paesi in cui il prodotto BWT ICO Station (di seguito, il "Prodotto") è venduto direttamente da BWT o da un suo rivenditore autorizzato. BWT garantisce che il Prodotto, al momento dell'acquisto originario, è privo di difetti materiali, di progettazione e di fabbricazione, a condizione che vengano rispettate le disposizioni e le condizioni seguenti:

1. La Garanzia è fornita all'acquirente finale del Prodotto (di seguito, il "Cliente"). La Garanzia non limita i diritti del Cliente previsti dalle disposizioni imperative delle leggi nazionali applicabili, né i diritti del Cliente nei confronti del rivenditore/distributore del Prodotto previsti nel contratto di compravendita.

2. La Garanzia è valida a condizione che il Cliente produca la prova di acquisto originale del Prodotto: fattura, ricevuta, scontrino o certificato di garanzia fornito dal rivenditore autorizzato o prova di pagamento tramite carta di credito in caso di acquisto su sito Internet. Nella prova di acquisto deve essere riportata la data dell'acquisto, la denominazione esatta del Prodotto e, eventualmente, il nome del rivenditore autorizzato e il numero di serie del Prodotto. BWT si riserva il diritto di rifiutare di applicare la Garanzia gratuita nel caso in cui uno o più documenti menzionati sopra non possano essere forniti o qualora le informazioni in essi contenuti si rivelino incomplete o illeggibili.

3. La durata della Garanzia (di seguito, il "Periodo di Garanzia") del Prodotto è di 2 (DUE) ANNI massimo. La Garanzia vale a partire dalla data in cui il primo Cliente ha acquistato il Prodotto da BWT o da un suo rivenditore autorizzato.

4. Durante il "Periodo di Garanzia" BWT riparerà o sostituirà gratuitamente il Prodotto difettoso a propria discrezione e fino a esaurimento scorte. BWT restituirà al Cliente il Prodotto riparato o un Prodotto equivalente correttamente funzionante. Tutte le parti e tutti gli elementi sostituiti diverranno di proprietà di BWT.

5. Il "Periodo di Garanzia" di un Prodotto riparato o sostituito non sarà prolungato o rinnovato.

6. La Garanzia si applica ai difetti riscontrati nell'ambito di un uso del Prodotto conforme al manuale di installazione e uso. La Garanzia non copre la manutenzione e la riparazione o la sostituzione di parti danneggiate in virtù della normale usura o dell'invecchiamento del Prodotto. Inoltre la Garanzia non si applica se:

a. Il guasto è stato causato dal fatto che il Prodotto sia stato soggetto a: uso non conforme a quanto indicato nel manuale di installazione e uso, trattamenti bruschi, condizioni termiche o ambientali estreme o cambiamenti repentini di tali condizioni, esposizione alla corrosione o all'ossidazione, modifiche o collegamenti non autorizzati, riparazioni eseguite da riparatori non autorizzati o dal Cliente stesso, riparazioni eseguite utilizzando ricambi non autorizzati, errato utilizzo, alimentazione elettrica inadeguata, incidenti, azione degli elementi della natura, uso in piscina con acqua non trattata, azione di prodotti chimici, altri atti ragionevolmente non controllabili da BWT;

IT

GARANZIA

b. BWT o il rivenditore autorizzato del Prodotto non sono stati informati dal Cliente del guasto entro 30 (trenta) giorni dall'insorgere dello stesso durante il "Periodo di Garanzia";

c. Il Prodotto non è stato reso a BWT o al rivenditore autorizzato del Prodotto entro 60 (sessanta) giorni dall'insorgere del guasto durante il "Periodo di Garanzia";

d. Il numero di serie del Prodotto o eventuali altri codici identificativi sono stati rimossi, cancellati, danneggiati o non sono più leggibili;

e. Il guasto è dovuto al fatto che il Prodotto è stato utilizzato con un accessorio non fabbricato o fornito da BWT.

7. L'applicazione fornisce informazioni sui dosaggi e consigli a puro titolo informativo. La responsabilità di BWT non potrà essere chiamata in causa per le informazioni fornite. Il consumatore dell'applicazione rimane il solo a decidere quali prodotti utilizzare nella piscina e come gestirla.

8. Il Cliente s'impegna a rispedire il Prodotto nella confezione originale. BWT declina ogni responsabilità in caso di danni al Prodotto dovuti al trasporto in un imballaggio non appropriato.
BWT si riserva il diritto di chiedere al Cliente un contributo forfettario per le spese di spedizione del Prodotto.

9. La Garanzia rappresenta la sola e unica possibilità di BWT ICO Station so del Cliente nei confronti di BWT e la sola e unica responsabilità di BWT nei confronti del Cliente per i difetti del Prodotto. La presente Garanzia sostituisce qualsiasi altra garanzia o responsabilità orale, scritta, legale (eccetto se imperativa), contrattuale, quasi-delittuosa, ecc. BWT non può essere ritenuta responsabile di danni o costi incidentali, consecutivi o indiretti. Eventuali modifiche della presente Garanzia necessitano del previo accordo scritto da parte di BWT. La presente Garanzia è retta dalla legislazione francese, fatte salve eventuali norme imperative diverse della legislazione del domicilio o della sede del Cliente.

IT

CARATTERISTICHE TECNICHE

Per poter usufruire di tutte le funzioni di BWT ICO Station, è necessario che il dispositivo disponga di una connessione internet (tramite Wi-Fi).

MISURE
H = 15 cm
L = 11, 6 cm

PESO
700g

CONNETTIVITÀ

Modello Wi-Fi
802.11 b/g/n
Bluetooth: 4.X
USB 2.0

ALIMENTAZIONE E CONDIZIONI AMBIENTALI

Tensione d'ingresso batteria: 3,7V DC
Tensione d'ingresso caricabatteria: da 100 a 240 V AC
Frequenza in ingresso caricabatteria: Da 50 a 60 Hz
Tensione di uscita caricabatteria: 5V DC
Temperatura di esercizio: Da 5 a 45°C
Temperatura di magazzinaggio: Da 5 a 45°C
Altitudine : Da 0 a 2000m

CONFIGURAZIONE RICHIESTA

iPhone, iPad o iPod touch iOS
(versione 10.0 o superiore)
Smartphone o tablet Android
(versione 5.0 o superiore)

BWT Aktiengesellschaft
Walter-Simmer-Str. 4,
5310 Mondsee
Austria

IT

CONFORMITÀ REGOLAMENTARE

Conformità CE Europa
BWT ICO Station soddisfa i requisiti delle direttive europee 2006/95/CE e 2004/108/CE

Informazioni relative alla direttiva RoHS
Il presente simbolo indica che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva europea RoHS, che istituisce norme riguardanti la restrizione all'uso di sei sostanze perBWT ICO Stationlose.

Informazioni sullo smaltimento all'interno dell'Unione Europea
Il presente simbolo indica che il dispositivo e/o la relativa batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici, nel rispetto della legislazione e della regolamentazione in vigore a livello locale. Il prodotto a fine vita deve essere conferito in uno dei punti di raccolta designati dalle autorità locali. La raccolta differenziata e il riciclo del prodotto e/o della batteria aiuteranno a preservare le risorse naturali e a difendere l'ambiente e la salute delle persone.

Informazioni relative all'eco-ente francese Éco-Emballages
Il presente simbolo indica che l'azienda produttrice dell'imballaggio ha corrisposto i dovuti contributi all'eco-ente francese Éco-Emballages.

RISORSE IN RETE

Per tutte le più recenti informazioni su BWT ICO Station, visita il sito https://www.BWT.com.

Per maggiori informazioni sull'assistenza relativa a BWT ICO Station o per contattare l'azienda, vai su: http://www.bwt.com/support/ico-station

Il fabbricante, BWT, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ICO è
conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE
è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.bwt.com/support/ico-station

NO

FORHOLDSREGLER VED BRUK

Bare slipp BWT ICO Station i bassenget og sjekk via vannkvaliteten via smarttelefonen. BWT ICO Stations flere sensorer holder øye med bassenget, evaluerer synlige elementer (for eksempel alger, kalkskala) og usynlige (for eksempel bakterier, aggressivt vann).

BWT ICO Station formulerer anbefalinger for å optimalisere bruken av kjemikalier (for eksempel type, dosering). Holde vannkemisk balanse rett til å spare på kjemikalier og beskytte bassengets overflate og utstyr.

BWT ICO Station BELIGGENHET

BWT ICO Station er et produkt som må plasseres og brukes bare i et svømmebasseng. BWT ICO Station måler ingen data når den er ute av vannet.

Ikke plasser BWT ICO Station i nærheten av ekstrem varme eller kald kilde. Ved et vannuttak er det avgjørende å beskytte sensorene med beskyttelseshetten ved å fukte små svamper inne i dem tidligere. Hvis du bestemmer deg for å ta BWT ICO Station ut av vannet i lengre tid, anbefales det sterkt å plassere det i beskyttet eske med fuktig beskyttelseshette, beskyttet mot støv. Du vil være i stand til å forlate det på best mulig måte i begynnelsen av neste sesong.

Bruk av BWT ICO Station gir ingen risiko for elektrokutinering.

INSTALLASJON OG BRUK AV BWT ICO Station

Sørg for at BWT ICO Station og det fargede analysekammeret ikke er dekket eller hindret av hindringer som blader, buer etc. Dette kan endre målingene eller stoppe datautslipp.

BWT ICO Station gir ingen risiko for svømmere, det er spesielt designet for å flyte på bassengflaten permanent. BWT ICO Station skal ikke brukes som leketøy. Det anbefales at BWT ICO Station holdes utenfor rekkevidde fra barn under seks år.

Av sikkerhetsgrunner og i samsvar med garantibetingelsene er det viktig å bruke USB-kabelen og tilbehør som følger med BWT ICO Station. Firmaet BWT kan ikke holdes ansvarlig for skader hvis BWT ICO Station er koblet til en annen lader enn den som leveres av BWT.

NO

FORHOLDSREGLER VED BRUK

Ikke tving en kontakt i tilkoblingsporten. Hvis du har problemer med å koble til kontakten, er det sannsynligvis uforenlig og bør ikke tvinges på plass. Pass på at kontakten er kompatibel med porten, og prøv igjen.

Bruk bare åpningsverktøyet som leveres av BWT, for å åpne øvre kork på BWT ICO Station. Et annet verktøy risikerer å skade åpningen av din BWT ICO Station og for å redusere vanntettheten på toppen av enheten.

Uegnet oppbevaring og håndtering kan skade BWT ICO Station. Ikke slipp BWT ICO Station på gulvet når du transporterer det ut av vannet. Unngå å flytte BWT ICO Station når den er i bruk.

Det er forbudt å fjerne BWT ICO Stations toppdeksel når den er flytende på vannet. Vann kommer inn i systemet og vil irreversibelt skade BWT ICO Station, som ikke er dekket av garantibetingelsene. BWT kan ikke holdes ansvarlig dersom dette oppstår eller for tap av data. Kontakt www.BWT.com/help hvis BWT ICO Station trenger service (unntatt rutinemessig vedlikehold).

Hvis du ønsker å rengjøre BWT ICO Station, må du ikke bruke kjemikalier eller brennbare produkter. Ikke bruk væsker (unntatt vann) eller slitesterk svamp for å rengjøre BWT ICO Station.

Hvis en væske kommer i kontakt med BWT ICO Station ved opplading, koble straks strømforsyningen til.
Hvis strømledningen er skadet, hvis det er spalt av væske på produktet, hvis produktet ikke fungerer riktig når instruksjonene blir respektert, eller hvis produktet er tapt og er skadet, ta kontakt med BWT assistanse på www.BWT.com/help

Hvis du ikke mottar dataene analysert av BWT ICO Station, kan det skyldes mangel på WIFI-dekning nær bassenget ditt. I dette tilfellet kan du få en WIFI repeater for å forsterke signalet i hagen.

NO

GARANTI SAMMENDRAG

Denne garantien («Garantien») gjelder for alle land hvor BWT ICO Station-produktet («Produktet») er solgt på markedet av BWT eller en autorisert forhandler. BWT garanterer at produktet på tidspunktet for det opprinnelige kjøpet er fri for mangler i materiale, design og utførelse underlagt følgende vilkår og betingelser:

Garantien gjelder for Produktets sluttkjøper («Kunden»). Garantien begrenser på ingen måte rettighetene til Kunden i henhold til de obligatoriske bestemmelsene i gjeldende nasjonal lovgivning, og begrenser heller ikke Kundens rettigheter som angitt i kontrakten med Produktforhandleren / distributøren.

Garantien er gyldig forutsatt at Kunden presenterer Produktet med det opprinnelige kjøpsbeviset, for eksempel en faktura, kvittering, salgsseddel, garantisertifikat utstedt av en autorisert forhandler ledsaget av et salgsliste eller bevis på kredittkortbetaling hvis kjøpet fant sted over Internett. Kjøpsbeviset må inneholde kjøpsdato, en presis beskrivelse av produktet og eventuelt navnet på den autoriserte forhandleren og serienummeret. I tilfelle at de nevnte dokumentene ikke kan presenteres, eller at den nødvendige informasjonen er ufullstendig eller ulastelig, forbeholder BWT seg rett til å fritt nekte garantien.

Garantien er kun gyldig dersom produktet ble ansatt til personlig bruk. Det dekker ikke profesjonell bruk eller Produkter leid ut for kommersielle formål.

Garantiperioden gjelder for maksimalt 2 (TWO) ÅR fra den datoen den første Kunden kjøpte Produktet fra BWT eller en autorisert forhandler («Garantiperioden»).

Under «Garantiperioden» skal BWT reparere eller erstatte det defekte Produktet gratis, etter eget skjønn og innenfor rammen av tilgjengelig lager. BWT skal returnere det reparerte produktet, eller et annet produkt i god stand, til kunden. Alle deler eller materialer som er blitt erstattet, blir BWTs eiendom.

Garantiperioden til et reparert eller erstattet produkt vil ikke bli forlenget eller fornyet.

Garantien gjelder for feil som oppstår ved bruk av produktet i henhold til installasjons- og bruksveiledningen. Det dekker ikke Produktvedlikehold, reparasjoner eller delutskift på grunn av normal slitasje eller aldring. Videre er garantien ugyldig hvis:

Feilen skyldes at produktet er: brukt på en måte som ikke er i samsvar med installasjons- og brukerveiledningen; utsatt for grov behandling, ekstreme varme eller miljøforhold, eller hurtige miljø- eller temperaturendringer; utsatt for korrosjon, oksidasjon eller uautoriserte modifikasjoner og / eller tilkoblinger; utsatt for reparasjoner utført av uautorisert personell eller av Kunden; utsatt for reparasjoner laget med uautoriserte reservedeler; feilaktig brukt eller brukt i forbindelse med uegnet strømforsyning; utsatt for en ulykke eller naturkreft; brukes i et basseng med ubehandlet vann; utsatt for kjemikalier eller utsatt for annen handling utover den rimelige kontrollen av BWT;

NO

GARANTI SAMMENDRAG

Kunden informerer ikke BWT eller den autoriserte produktforhandleren om feilen innen tretti (30) dager etter utseendet i «Garantiperioden».

Produktet returneres ikke til BWT eller den autoriserte produktforhandleren innen seksti (60) dager etter feilens utseende i «Garantiperioden»;

Produktserien eller identifikasjonsnummeret er fjernet, slettet, skadet, endret eller gjengitt uleselig;

Feilen er et resultat av at produktet blir brukt med et tilbehør som ikke er produsert eller levert av BWT.

Søknaden gir kun doser eller tips til informasjonsformål. BWT kan ikke holdes ansvarlig med hensyn til informasjonen gitt. Applikasjonsbrukeren er fortsatt den eneste beslutningstakeren med hensyn til kjemikaliene som legges til hans svømmebasseng og til ledelsen.

Kunden godtar å returnere produktet i sin originalemballasje. BWT er ikke ansvarlig for eventuelle Produktskade som oppstår under transport på grunn av upassende emballasje.

BWT forbeholder seg retten til å kreve en fast avgift fra kunden for å dekke kostnadene ved frakt og håndtering.

Denne garantien utgjør Kundens eneste og eksklusive erstatning mot BWT og BWTs eneste og eksklusive ansvar overfor Kunden når det gjelder defekte Produkter. Denne garantien erstatter alle andre garantier og garantier, enten muntlig, skriftlig, lovlig (unntatt for de som er obligatoriske), kontraktsmessige, kvasi-delikt eller på annen måte. BWT er ikke ansvarlig for tilfeldige eller følgeskader eller utgifter. Eventuelle endringer i garantien krever forhånds skriftlig samtykke fra BWT. Garantien er underlagt fransk lov, i den utstrekning og i den utstrekning at de lovgivende normer i bostedsloven eller Kundens hovedkontor ikke gir noe annet.

NO

TEKNISKE FUNKSJONER

En god internettforbindelse er nødvendig (via WI-FI) for å nyte BWT ICO Stations fulle funksjonaliteter.

DIMENSJONER
H = 15 cm
L = 11, 6 cm

VEKT
700g

TILKOBLING

WI-FI Modell
802.11 b/g/n
Bluetooth: 4.X
USB 2.0

KRAFT OG OMGIVELSESFORHOLD

Batteriinngangsspenning: 3,7V DC
Ladereinngangsspenning: Fra 100 til 240 V AC
Ladereinngangsfrekvens: Fra 50 til 60 Hz
Ladere Utgangsfrekvens: 5V DC
Driftstemperaturer: Fra 5 til 45 ° C (41 ° F til 113 ° F)
Lagringstemperaturer: Fra 5 til 45 ° C (41 ° F til 113 ° F)
Høyde : 0 - 2000m

NØDVENDIG KONFIGURASJON

IPhone, IPad eller iPod touch med iOS
(fra versjon 10.0)
Smartphone eller nettbrett med Android
(fra versjon 5.0)

BWT Aktiengesellschaft
Walter-Simmer-Str. 4,
5310 Mondsee
Austria

NO

INSTRUKSJON KONFORMITET

CE-konformitet for Europa
BWT ICO Station oppfyller kravene i de europeiske direktivene 2006/95 / EF og 2004/108 / EF

Informasjon i forhold til RoHS-direktiver
Dette symbolet betyr at dette produktet overholder RoHS European Directive, som har som mål å begrense bruken av seks farlige stoffer.

Bortskaffelsesinformasjon i EU
Dette symbolet betyr at du i henhold til lokale lover og forskrifter må bortskaffe produktet og / eller batteriet separat fra husholdningsavfall. Når dette produktet når slutten av livet, ta det til et samlingssted utpekt av de lokale myndighetene. Separat innsamling og gjenvinning av produktet og / eller batteriet under bortskaffelse vil bidra til å bevare naturressurser og sikre

Informasjon om Eco-organism Eco Packaging
Dette symbolet betyr at selskapet som skriver ut emballasjen, har betalt en royalty til Eco-emballasje

ONLINE RESSURSER

For den siste informasjonen om BWT ICO Station, besøk https://www.BWT.com

Hvis du vil vite mer om BWT ICO Station-støtte, eller hvis du trenger å kontakte oss for å få hjelp, kan du gå til http://www.bwt.com/support/ico-station

Herved erklærer BWT at radioutstyr typen ICO er i samsvar med direktiv; 2014/53/EU. EU-erklæring fulltekst finner du på Internett under: http://www.bwt.com/support/ico-station

DA

FORHOLDSREGLER VED BRUG

Du skal bare slippe BWT ICO Station i puljen og kontrollere vandkvaliteten via smartphone. BWT ICO Stations multiple sensorer holder øje med puljen, evaluerer synlige elementer (fx alger, kalkskala) og usynlige (fx bakterier, aggressivt vand).

BWT ICO Station formulerer anbefalinger til optimering af brugen af kemikalier (fx type, dosering). Holde vandkemisk balance ret til at spare besparelser i kemikalier og beskytte din pooloverflade og udstyr.

BWT ICO Station PLACERING

BWT ICO Station er et produkt, der skal placeres og kun bruges i en swimmingpool. BWT ICO Station måler ikke nogen data, når den er ude af vandet.

Placer ikke BWT ICO Station nær en ekstrem varme eller kold kilde. I tilfælde af et vandudtag er det vigtigt at beskytte sensorerne med deres beskyttelsesdæksler ved tidligere fugtning af små svampe inde i dem. Hvis du beslutter dig for at tage BWT ICO Station ud af vandet i længere tid, anbefales det stærkt at placere det i sin beskyttede kasse med dens befugtede beskyttelseshætter, der er beskyttet mod støv. Du vil være i stand til at forlade den i de bedst mulige forhold i begyndelsen af næste sæson.

Anvendelsen af BWT ICO Station udviser ingen risiko for elektrocution.

INSTALLATION OG BRUG AF BWT ICO Station

Sørg for, at BWT ICO Station og det farvede analysekammer ikke er dækket eller forhindret af obstruktioner som blade, buer osv. Dette kan ændre målingerne eller stoppe dataudslippet.

BWT ICO Station udviser ingen risiko for svømmere, det er specielt designet til permanent at flyde på pooloverfladen. BWT ICO Station bør ikke bruges som legetøj. Det anbefales at holde BWT ICO Station uden for rækkevidde fra børn under seks år.

DA

FORHOLDSREGLER VED BRUG

Af sikkerhedsmæssige årsager og i overensstemmelse med garantibetingelserne er det vigtigt at bruge USB-kablet og tilbehør, der følger med BWT ICO Station. Virksomheden BWT kan ikke holdes ansvarlig for skader, hvis BWT ICO Station er tilsluttet en anden oplader end den, der leveres af BWT.

Tving aldrig et stik i tilslutningsporten. Hvis du har problemer med at forbinde stikket, er det nok uforeneligt og bør ikke tvinges på plads. Sørg for, at stikket er kompatibelt med porten, og prøv igen.

Brug kun åbningsværktøjet, der leveres af BWT, til at åbne BWT ICO Station's overdel. Et andet værktøj risikerer at beskadige åbningen af din BWT ICO Station og for at reducere vandtætheden på toppen af enheden.

Uhensigtsmæssig opbevaring og håndtering kan skade BWT ICO Station. Lad ikke BWT ICO Station falde på gulvet, når du transporterer det ud af vandet. Undgå at flytte BWT ICO Station, når den er i brug.

Det er forbudt at fjerne BWT ICO Stations topdæksel, når det flyder på vandet. Vand kommer ind i systemet og vil irreversibelt beskadige BWT ICO Station, som ikke er omfattet af garantibetingelserne. BWT kan ikke holdes ansvarlig, hvis dette sker eller for tab af data. Kontakt www.BWT.com/help, hvis din BWT ICO Station skal servicere (undtagen rutinemæssig vedligeholdelse).

Hvis du ønsker at rengøre BWT ICO Station, må du ikke bruge kemikalier eller brandfarlige produkter. Brug ikke væsker (bortset fra vand) eller nogen slibende svamp til at rengøre BWT ICO Station.

Hvis en væske kommer i kontakt med BWT ICO Station ved genopladning, skal strømforsyningen straks afbrydes.
Hvis strømledningen er beskadiget, hvis der er spildt væske på produktet, hvis produktet ikke fungerer korrekt, når instruktionerne respekteres, eller hvis produktet er droppet og er beskadiget, skal du kontakte BWT-assistenten på www.BWT.com/help

Hvis du ikke modtager dataene analyseret af BWT ICO Station, kan det skyldes manglende WIFI-dækning nær din pool. I dette tilfælde kan du få en WIFI repeater til at forstærke signalet i haven.

DA

GARANTI SAMMENFATNING

Denne garanti («Garantien») gælder for alle lande, hvor BWT ICO Station-produktet («Produktet») er solgt på markedet af BWT eller en autoriseret forhandler. BWT garanterer, at produktet på tidspunktet for dets oprindelige køb er fri for mangler i materiale, design og håndværk under overholdelse af følgende vilkår og betingelser:
Garantien er for produktets slutkøber («kunden»). Garantien begrænser på ingen måde kundens rettigheder i henhold til de obligatoriske bestemmelser i gældende national ret eller begrænser Kundens rettigheder som beskrevet i kontrakten med Produktforhandleren / distributøren.

Garantien er gyldig, forudsat at Kunden præsenterer Produktet med det oprindelige købsbevis, såsom en faktura, kvittering, salgsseddel, garantibevis udstedt af en autoriseret forhandler ledsaget af et salgsseddel eller bevis på kreditkortbetaling, hvis købet fandt sted via internettet. Beviset for køb skal indeholde købsdato, en præcis beskrivelse af produktet og eventuelt navnet på den autoriserede forhandler og serienummer. I tilfælde af at ovennævnte dokumenter ikke kan præsenteres, eller at de krævede oplysninger er ufuldstændige eller ulæselige, forbeholder BWT sig ret til frit at nægte garantien.

Garantien er kun gyldig, hvis produktet blev ansat til personlig brug. Det dækker ikke erhvervsmæssig brug eller Produkter udlejes til kommercielle formål.

Garantiperioden gælder for højst 2 (TWO) ÅR fra den dato, hvor den første kunde købte produktet fra BWT eller en autoriseret forhandler («Garantiperioden»).

Under «Garantiperioden» skal BWT reparere eller udskifte det defekte Produkt gratis, efter eget skøn og inden for rammerne af lagerbeholdning. BWT skal returnere det reparerede produkt, eller et andet produkt i god stand, til kunden. Alle dele eller materialer, der er udskiftet, bliver BWTs ejendom.

Garantiperioden for et repareret eller udskiftet produkt vil ikke blive forlænget eller fornyet.

Garantien gælder for defekter, der opstår ved brug af produktet i overensstemmelse med installations- og brugsvejledningen. Det dækker ikke Produktvedligeholdelse, reparationer eller udskiftning på grund af normal slitage eller ældning. Garantien er desuden ugyldig, hvis:

Manglen kan tilskrives, at produktet er: brugt på en måde, som ikke er i overensstemmelse med installations- og brugervejledningen; udsat for grov behandling, ekstreme varme- eller miljøforhold eller hurtige miljø- eller temperaturændringer; udsat for korrosion, oxidation eller uautoriserede modifikationer og / eller forbindelser; underkastes reparationer foretaget af uautoriseret personale eller af kunden underkastes reparationer foretaget med uautoriserede reservedele ukorrekt brugt eller brugt i forbindelse med en uhensigtsmæssig strømforsyning udsat for en ulykke eller naturkræfter anvendes i en pool med ubehandlet vand udsættes for kemikalier eller udsættes for anden handling end den rimelige kontrol af BWT;

DA

GARANTI SAMMENFATNING

Kunden underretter ikke BWT eller den autoriserede Produktforhandler om fejlen inden for tredive (30) dage efter udseendet i «Garantiperioden».

Produktet returneres ikke til BWT eller den autoriserede produktforhandler inden for tres (60) dage efter fejlens udseende i «Garantiperioden».

Produktserien eller identifikationsnummeret er blevet fjernet, slettet, beskadiget, ændret eller gjort uleseligt. Fejlen er resultatet af, at produktet bruges sammen med et tilbehør, der ikke fremstilles eller leveres af BWT.

Ansøgningen giver kun doser eller tip til orientering. BWT kan ikke holdes ansvarlig for de givne oplysninger.

Applikationsbrugeren forbliver den eneste beslutningstager med hensyn til de kemikalier, der tilføjes til hans swimmingpool og til ledelsen.

Kunden accepterer at returnere produktet i sin originale emballage. BWT er ikke ansvarlig for eventuelle Produktskader, der opstår under transport på grund af upassende emballage.
BWT forbeholder sig ret til at anmode om et fast gebyr fra kunden for at dække omkostningerne ved forsendelse og håndtering.

Denne garanti udgør Clientens eneste og eksklusive afhjælpning mod BWT og BWTs eneansvar over for Kunden med hensyn til defekte Produkter. Denne garanti erstatter alle andre garantier og garantier, uanset om de er mundtlige, skriftlige, lovlige (bortset fra dem, der er obligatoriske), kontraktlige, quasi-delict eller på anden måde. BWT er ikke ansvarlig for hændelige eller følgeskader eller omkostninger. Enhver ændring af garantien kræver forudgående skriftligt samtykke fra BWT. Garantien er underlagt fransk lov, for så vidt og i den udstrækning de lovbestemte normer i domicilloven eller kundens hovedkontor ikke fastsætter andet.

DA

TEKNISKE FUNKTIONER

En god internetforbindelse er påkrævet (via WI-FI) for at nyde BWT ICO Station's fulde funktionaliteter.

MÅL
H = 15 cm
L = 11, 6 cm

VÆGT
700g

CONNECTIVITY

WI-FI Model
802.11 b/g/n
Bluetooth : 4.X
USB 2.0

KRAFT- OG OMGIVELSESFORHOLD

Batteriindgangsspænding: 3,7V DC
Opladningsindgangsspænding: Fra 100 til 240 V AC
Opladeren indgangsfrekvens: Fra 50 til 60 Hz
Oplader Udgangsfrekvens: 5V DC
Driftstemperaturer: Fra 5 til 45 ° C (41 ° F til 113 ° F)
Opbevaringstemperaturer: Fra 5 til 45 ° C (41 ° F til 113 ° F)
Højde : 0 - 2000m

NØDVENDIG KONFIGURATION

IPhone, IPad eller iPod touch med iOS
(fra version 10.0)
Smartphone eller tablet med Android
(fra version 5.0)

BWT Aktiengesellschaft
Walter-Simmer-Str. 4,
5310 Mondsee
Austria

DA

OVERHOLDELSE AF LOVGIVNINGEN

CE-overensstemmelse for Europa
BWT ICO Station opfylder kravene i de europæiske direktiver 2006/95 / EF og 2004/108 / EF

Oplysninger iht. RoHS-direktiverne
Dette symbol betyder, at dette produkt overholder RoHS European Directive, der har til formål at begrænse brugen af seks farlige stoffer.

Bortskaffelsesoplysninger i EU
Dette symbol betyder, at du i overensstemmelse med lokale love og forskrifter skal bortskaffe dit produkt og / eller batteri separat fra husholdningsaffald. Når dette produkt når slutningen af sit liv, så tag det til et samlingssted udpeget af de lokale myndigheder. Separat indsamling og genbrug af dit produkt og / eller batteri under bortskaffelse vil hjælpe med at bevare naturressourcer og sikre.

Oplysninger om økologiske organismer Eco Emballages
Dette symbol betyder, at den virksomhed, der udskriver emballagen, har betalt royalty til Eco-emballage.

ONLINE RESSOURCER

For de nyeste oplysninger om BWT ICO Station, besøge https://www.BWT.com

For at lære mere om BWT ICO Station støtte, eller hvis du har brug for til at kontakte os for hjælp, kan du besøge http://www.bwt.com/support/ico-station

Hermed erklærer BWT, at radioudstyrstypen ICO er i overensstemmelse med direktiv; 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.bwt.com/support/ico-station